

COMMITTEE ON PREVENTION

預防委員會



“Building an occupational health culture among practitioners in the industries” is one of the missions of the Board. The Committee on Prevention is assigned the responsibility to conduct and finance education and publicity programmes to promote the message on prevention of pneumoconiosis and mesothelioma. Thanks to the hard work of members, the Committee keeps on developing new innovative projects while continued sponsor is provided to programmes which are well-received by the public. We are also proud of maintaining a close working relationship with other industry practitioners for jointly launching the prevention works.

In 2019, there were 68 new cases for pneumoconiosis and mesothelioma in Hong Kong, which showed a downward trend in comparison with 72 in 2017 and 71 in 2018. We will continue to spare no efforts in the education and publicity of prevention of these diseases. Total expenditure spent on Prevention in 2019 was \$24.98 million.

To enhance employers’ and workers’ understanding on the importance of “dust reduction at source” in preventing pneumoconiosis, the Committee on Prevention first launched the “Cordless Drill with Dust Removal System Subsidy Scheme for Small and Medium-sized Enterprises engaged in the Construction, Renovation and Maintenance Works Industries” in 2018. With an aim to subsidise eligible companies to purchase suitable cordless drills with dust removal systems, the scheme received overwhelming responses from the industries. Given the favourable outcome, the scheme was launched again in 2019, with the number of subsidised drill set models increased from five to 14. A total of 537 applications were received for the first month. This showed that the scheme not only strengthened the awareness of small and medium-sized enterprises in preventing pneumoconiosis, but more importantly, changed their work habit as they would benefit from using these devices.

For the promotion programmes in 2019, the Committee on Prevention continued to send various kinds of promotional materials to 369 main contractors with newly commenced works through the “Promotional Toolbox Scheme”. The toolbox contained posters, pamphlets and respirators, facilitating contractors to promote the correct methods of preventing pneumoconiosis and mesothelioma for construction workers at the site more effectively. Besides, through the “Prevention of Pneumoconiosis Site Beautification Campaign”, we provided site hoarding banners with prevention messages to 105 construction sites during the year. We hoped that such colorful hoarding banners could remind construction workers to take preventive measures all the time.

「為業界建立職業健康的文化」乃基金委員會的其中一項使命。為此，預防委員會一直致力於推動和資助預防肺塵埃沉着病及間皮瘤的教育及宣傳計劃。有賴各委員的努力，令委員會得以繼往開來，發展創新的項目及繼續資助受大眾歡迎的計劃。我們亦對能與業界各持分者保持緊密合作關係及攜手推出各項預防活動感到自豪。

於2019年，本港新增的肺塵埃沉着病及間皮瘤個案為68宗，與2018年(71宗)和2017年(72宗)相比，有下降的趨勢。我們會繼續不遺餘力地推行各項教育及宣傳的活動。基金委員會於2019年在預防工作的總支出為二千四百九十八萬元。

為加強僱主及工友明白「源頭減塵」對預防肺塵埃沉着病的重要性，預防委員會於2018年首次推出「中小型企業裝修維修及建造業減塵工具資助計劃」，以資助合資格的中小型企業購買合適的充電式手提電鑽及附設的集塵裝置。計劃反應熱烈，深受業界歡迎。因此，預防委員會於2019年再度推出計劃，計劃涵蓋的電鑽及附設集塵裝置型號更由5款增至14款，並於首月已合共收到537宗申請。這證明計劃不但加強了中小型企業對預防肺塵埃沉着病的意識，更重要的是透過使用減塵工具的效用，令他們的工作習慣有所改變。

在宣傳工作方面，預防委員會於2019年繼續推行「宣傳工具箱計劃」，並送出369個「宣傳工具箱」予新展開工程的總承建商；工具箱內包括預防海報、小冊子及口罩，以協助承建商更有效地在工地向工友推廣預防肺塵埃沉着病及間皮瘤的正確方法。此外，我們亦透過「預防肺塵埃沉着病工地美化計劃」，向105個工地提供載有預防訊息的建築地盤圍板橫額，希望藉著這些色彩斑斕的圍板橫額能提醒工友時刻做足預防措施。

COMMITTEE ON PREVENTION

預防委員會



In order to achieve synergies, we continued to jointly organise the “Occupational Health Award” with the Occupational Safety & Health Council (OSHC), the Labour Department, the Department of Health and the Occupational Deafness Compensation Board. There were 52 applications received for the “Prevention of Pneumoconiosis Award” this year. Special thanks were given to the participating organisations for their contributions to the prevention of pneumoconiosis. As long as we share and work together, we are confident that a higher level of occupational safety and health of the construction industry can be promoted such that a safer and healthier working environment for construction workers can be ensured.

In order to provide training that suits the needs of various target audiences, the Board offered highly flexible trainings, varying from one-day courses that were jointly organised with the OSHC and designated for the staff in the construction industry and quarry industry, to seminars organised at different construction sites in Hong Kong so that construction workers could receive prevention information at the sites without the need of travelling to the training venues.

Apart from organising various types of activities, the Committee on Prevention also launched promotion programmes in different media and through various publicity channels this year. These include publishing TV commercials in soccer matches, horse racing, financial and other programmes in TVB Jade, Hong Kong Open TV, Now TV, ViuTV, Commercial Radio I and Metro Radio. Advertisements are also put up in MTR stations, bus station panels, Facebook and YouTube etc., on prevention of pneumoconiosis and related information, so as to convey the messages widely to the general public.

As for occupational health, up to the end of 2019, more than 36 000 construction workers have been benefited from the “Medical Surveillance Programme for Pneumoconiosis/Mesothelioma” since 2011. Through regular physical examinations, construction workers not only can detect their chest related problems and receive early treatments as soon as possible, but also alert their awareness of the need to keeping watch of their occupational health. Subsequent to the examination, some of them were found to have unfortunately suffered from pneumoconiosis or mesothelioma at the early stages, and were arranged for appropriate diagnosis and treatment.

Finally, the Committee would like to extend our heartfelt appreciation to all the stakeholders, who have dedicated themselves to fostering occupational health and safety culture in the construction industry, especially on the prevention of pneumoconiosis and mesothelioma during the year. Note of gratitude is also extended to our members whose tireless efforts have facilitated the launching of various programmes. With the concerted efforts of all of us, we firmly believe that the industry’s concern on pneumoconiosis and mesothelioma will be further enhanced.

為達至協同效應，我們亦繼續聯同職業安全健康局(職安局)、勞工處、衛生署及職業性失聰補償管理局舉辦「職業健康大獎」，本年度共有52個工地競逐「預防肺塵埃沉着病大獎」。預防委員會藉此感謝各參與機構為預防肺塵埃沉着病所作出的貢獻，相信只要我們共同承擔和努力，必定能在提升職安健水平方面再創佳績，為工友提供一個更安全及健康的工作環境。

為了能針對不同階層的人士提供切合他們需要的培訓，基金委員會所安排的各项培訓活動亦甚具彈性，包括與職安局合辦並為建造業及石礦業工友而設的全日制課程，以及派員到全港不同建築工地進行講座，讓工友們能在工作場所接受預防資訊，減少奔波。

除了舉辦各種活動外，預防委員會亦在本年透過不同媒體和宣傳渠道，包括無綫電視翡翠台、香港開電視、Now寬頻電視、ViuTV、商業一台及新城電台的足球比賽、賽馬及財經等節目，並於港鐵車站、巴士車站燈箱、Facebook及YouTube等媒體播放預防肺塵埃沉着病廣告及相關資訊，藉以將預防訊息傳遍社會大眾。

在職業健康方面，由2011年至2019年底，合共超過36 000名建築工人受惠於「肺塵埃沉着病／間皮瘤醫學監測計劃」。通過定期的身體檢查，他們不僅可以發現胸肺或相關問題，儘早接受相應的治療，還可以更加注意自己的職業健康。部分工友在身體檢查後，能在較早階段發現患上肺塵埃沉着病及間皮瘤，並能及早安排診斷和接受適切的治療。

最後，預防委員會藉此由衷感謝各持分者在提升業界職業健康和安全的文化，尤其在預防肺塵埃沉着病及間皮瘤方面的貢獻。我們還要感謝各委員的努力不懈，使多項的預防計劃能得以順利推行。相信只要大家能繼續共同努力，必能將業界對肺塵埃沉着病及間皮瘤的關注推至更高水平。

COMMITTEE ON PREVENTION

預防委員會



The Committee on Prevention relaunched the “Cordless Drill with Dust Removal System Subsidy Scheme for Small and Medium-sized Enterprises engaged in the Construction, Renovation and Maintenance Works Industries” in 2019, with the number of subsidised drill set models increased from five to 14.

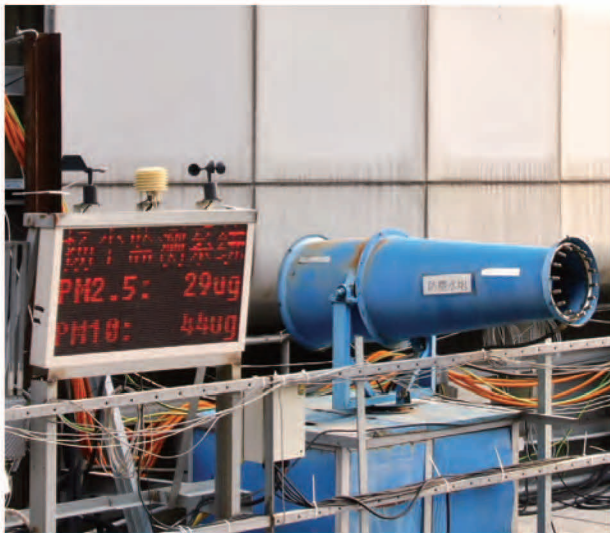
預防委員會於2019年再度推出「中小型企業裝修維修及建造業減塵工具資助計劃」，獲資助的電鑽及附設集塵裝置的型號更由5款大幅增加至14款。

COMMITTEE ON PREVENTION

預防委員會



The Chairman, Ir Allan Chan Sau-kit (left), presented prize to the winning company in "The 20th Construction Safety Forum and Award Presentation Ceremony".
主席陳修杰工程師(左)於「第二十屆建造業安全分享會暨頒獎典禮」上頒獎予得獎機構代表。



The Board continued to jointly organise the "Occupational Health Award" with the Occupational Safety & Health Council, the Labour Department, the Department of Health and the Occupational Deafness Compensation Board. There were 52 applications received for the "Prevention of Pneumoconiosis Award" this year.

The pictures show the automatic dust reduction spray device adopted by the redevelopment project of Queen Mary Hospital Phase I. This project won both the "Innovative Improvement Measures Award" and "Excellence Award" in the "Prevention of Pneumoconiosis Best Practices Award" category this year.

基金委員會繼續聯同職業安全健康局、勞工處、衛生署及職業性失聰補償管理局舉辦「職業健康大獎」，本年度共有52個工地競逐「預防肺塵埃沉着病大獎」。

圖為瑪麗醫院重建計劃第一期項目採用的自動化減塵噴霧系統。此項目同時獲得本年度「預防肺塵埃沉着病大獎」組別的「創新改善措施大獎」及「卓越表現大獎」。

